

第18回
新宿
エイサー
まつり
2019
7.27(土)
12:00~20:00
※小雨決行



2019年
日本は“令和”を迎えました
「新宿エイサーまつり」が
“令和”最初の夏を彩ります

めんそ〜れ! 令和元年夏



令和元年、新宿高野は
マスクメロンを販売して100年を迎えます。



TAKANO
SHINJUKU TOKYO
SINCE 1885



新宿エイサーまつり 概要 2019

Shinjuku Eisa Festival Outline

場 所: 新宿駅東口/西口一帯
日 時: 7月27日(土)12:00~20:00 ※小雨決行
出 演: エイサーシンカゆい、心〜くくる〜with BUNAGAYA、桜風エイサー琉球風車、上石神井琉球エイサー会、創作エイサー紅ばな心華、創作エイサー隊 炎舞太鼓、園田エイサー・美ら桐朋、美ら星エイサー、天舞エイサー、東京都立町田の丘学園 民族芸能部、東京中野区新風エイサー、なんくるエイサー、舞弦鼓、方南エイサーむち組、町田遊星、明正小HAPPY☆エイサーズ、用賀小エイサーチーム、横田西多摩エイサー太鼓、琉球國祭り太鼓 東京支部、琉球創作太鼓 零、琉球舞団 昇龍祭太鼓、和光青年会
主 催: 新宿エイサーまつり大会委員会(新宿大通商店街振興組合、新宿東口商店街振興組合、歌舞伎町商店街振興組合、新宿駅前商店街振興組合、新宿文化街商店会、歌舞伎町二丁目商會、西新宿一丁目商店街振興組合、西新宿商會)
後 援: 新宿区、沖縄県、那覇市、一般財団法人 沖縄観光コンベンションビューロー、一般社団法人 新宿観光振興協会、公益財団法人 東京観光財団、東京商工会議所新宿支部、公益財団法人 新宿未来創造財団
協 賛: 旭堂、伊勢丹新宿店、市嶋商事、追分だんご本舗、オカダヤ、小田急電鉄、川瀬不動産、紀伊國屋書店、郷土料理くらわんか、京王電鉄、櫻式典、三雅商事、三平、しんじゅく一色、新宿KAWANO・MAGIC CINQ、新宿サブナード、新宿新都心開発協議会、新宿高野・タカノフルーツパーラー、新宿中村屋、新宿パッシングセンター、新宿マルイ、スタジオアルタ、全保連、損害保険ジャパン日本興亜、大成建設、竹川観光かどやホテル、つな八、天ぶら船橋屋、テンワス、東京商工会議所新宿支部、東京メトロ都市開発、ハイアット リージェンシー 東京、ピッコロユニクロ新宿東口店、フジタ東京支店、マツモトキヨシ、みずほ銀行、三井住友銀行、三井住友信託銀行新宿支店・新宿住宅ローンセンター・新宿西口支店、三菱UFJ銀行、宮園輸入車販売 メルセデス・ベンツ中野 メルセデス・ベンツ西新宿 メルセデス・ベンツ石神井 メルセデス・ベンツ武蔵野 メルセデス・ベンツ西東京、やんばる、吉本興業、らんざん、ルミネ 小田急電鉄、京王電鉄、東京メトロ
協 力: アサヒ飲料、アサヒ飲料販売、アサヒビール、伊藤園新宿支店、コカ・コーラボトラーズジャパン、キリンビール、キリンビバレッジ、東京キリンビバレッジ、サッポロビール、サントリー酒類、サントリーフーズ、金秀グループ、あんしん、ブルボン

お問い合わせ：新宿エイサーまつり大会委員会 <http://www.shinjuku-eisa.com> TEL: 03-6681-4858
 For inquiry Shinjuku Eisa Festival Event Committee



OKINAWA
 第25回
 めんそ〜れ〜
沖縄展
 7月24日(水)~29日(月) 最終日午後6時終了
 伊勢丹新宿本店6階=催物場
 EAT IN イートイン営業時間:各日午前10時~午後8時
 [ラストオーダー:各日終了30分前]



プレミアムサマーバザールは7月24日(水)からスタートいたします。
 新宿区新宿3-14-1/〒160-0022/電話03(3352)1111大代表
 新宿店営業時間:10時~8時
 本館7階=レストラン街「イトバラダイス」営業時間:11時~10時

主催:沖縄県・(株)沖縄県物産公社
 協賛:(一財)沖縄観光コンベンションビューロー
 ※天候等の事情により、内容が異なる場合がございます。予めご了承ください。
 ※沖縄県産以外の素材を使用している場合がございます。
 ※写真はイメージです。調理や盛り付けの一例として紹介している場合がございます。
 ※お取り置きはご遠慮いただいております。

新宿エイサーまつりご挨拶 2019

Shinjuku Eisa Festival Greetings



新宿エイサーまつり大会委員会
 会長 高野 吉太郎

Shinjuku Eisa Festival Event Committee
 Chairman Kichitaro Takano

ハイサイ新宿! 今年で18回目となる『新宿エイサーまつり』

新たな時代「令和」を迎えることとなりました。2002年に始まったこの新宿エイサーまつりは、平成という時代の中で多くの方々を支えられ、夏の新宿の風物詩と言われるまでに成長したまつりです。令和時代もその勢いをとどめる事なく成長し、新宿の夏にとって、そして皆様にとって、なくてはならない唯一無二のまつりになることを願っています。また、こうして新宿エイサーまつりが無事令和を迎えることができたのは、新宿区、沖縄県の全面的な協力と、街の皆様のご理解、そして応援して下さる皆様のお力添えのおかげに他なりません。心より感謝申し上げます。第18回新宿エイサーまつりがこの夏一番のアツい日になるよう、皆様心を一つにして楽しみましょう。

Hello Shinjuku! 18th Shinjuku Eisa Festival.

Japan celebrated its new era "Reiwa" this year. The first time of the Shinjuku Eisa Festival is 2002. Now it has become one of the special midsummer attractions in Shinjuku with support from many people through the Heisei period. We will keep on challenging in this Reiwa era and hope to be one and only summer festival for Shinjuku and for all of you. I truly appreciate all of the full assistance given by Shinjuku ward and Okinawa prefecture and the understanding and warm support from everyone. We would like to invite you to enjoy this 18th Eisa Festival together to be the best day of summer.



新宿区長
 吉住 健一

Mayor of Shinjuku City
 Kenichi Yoshizumi

新宿が沖縄一色に

新宿の夏の風物詩「新宿エイサーまつり」も、今年で第18回を迎えました。令和最初の夏を彩るこの祭典は、沖縄と新宿の魅力を発信するイベントとして広く知られており、例年120万人を超える方々が楽しむ、新宿を代表するビッグイベントです。新宿を訪れる多くの皆様に、新たな時代のスタートにふさわしい、勇壮で躍動感あふれるエイサーの舞を楽しんでいただくとともに、サナギ新宿では南国の歌声が響く沖縄音楽のイベントが、またモア4番街では沖縄の魅力を感じられるコーナーが設けられるなど、同時に開催される様々なイベントを通じて、沖縄の文化や雰囲気を感じていただきたいと思います。開催にあたり、沖縄と新宿の架け橋である、新宿エイサーまつり大会委員会をはじめ、ご尽力いただきました皆様から心から感謝申し上げます。

Okinawa is Everywhere in Shinjuku

The Shinjuku Eisa Festival is a special midsummer attraction in Shinjuku, and happens to be celebrating its 18th anniversary this year. Over the past 18th years, it has become a major event, welcoming more than 1.2million visitors so far, and helping to promote the appeal of both Okinawa and Shinjuku. As this is the first year of Reiwa, we hope you can come and experience the ambiance and culture of Okinawa through various events, including dynamic Eisa dance performances, Okinawan music performances at Sanagi Shinjuku, and promotional booths showcasing various aspects of Okinawa at Moa 4th St. I would like to express my heartfelt thanks to the Shinjuku Eisa Festival Executive Committee and all of the other people who have worked hard to make this event a continued success.



沖縄県知事
 玉城 デニー

Governor of Okinawa Prefecture
 Denny Tamaki

はいさい、ぐすーよー ちゅーうがなびら (皆さんこんにちは)

今やすっかり新宿の夏の風物詩となりました新宿エイサーまつりも、今年で18回目を迎えました。開催に御尽力なされた皆様に対し、厚く御礼申し上げます。エイサーは、旧盆の時期に先祖供養として沖縄各地で踊られますが、勇壮な太鼓の響きや演奏の魅力は、人々の心を引きつけ、今では国内はもとより海外でもエイサー団体が結成されるなど、多くの方々に親しまれております。今年の新宿エイサーまつりにおいても、演舞される方々と観客の皆様が一体となって、沖縄の多彩な文化の一つであるエイサーをお楽しみいただければと思います。また、夏本番を迎えた沖縄にもお越しいただき、8月に開催される全島エイサー祭りを始め、本場沖縄各地のエイサーを御覧いただくとともに、豊かな自然や伝統文化など沖縄の魅力を御堪能いただけますと幸いです。沖縄県民一同、皆様のお越しを心から歓迎いたします。どうぞ、めんそーち・くいみそーり(いらっしゃってください)

Haisai gusuyo chuuganabira. Hello everyone!

The Shinjuku Eisa Festival, now a mainstay of summer in Shinjuku, is now in its 18th year. I would like to thank all those who have aided in the success of this year's event. Eisa has been performed all over Okinawa to please the spirits of our ancestors during the lunar Obon season, and the powerful rhythm of the drums and soul-stirring movements enthrall all who watch; it has seen widespread popularity as seen by many eisa group being formed not only across Japan, but overseas as well. I hope that everyone will enjoy this year's festival with the performers and audience becoming one to experience eisa, an important facet of Okinawa's unique and varied culture. I also invite everyone in attendance to come to Okinawa - currently approaching the height of summer - and enjoy its attractive qualities, from the Okinawa Zento Eisa Matsuri in August to many local eisa performances done throughout our islands, as well as the abundant nature and traditional culture. Representing all of Okinawa, we look forward to your arrival. Mensoochi kuimsoori. Please come and visit!

Eisa is a Bon dance originated from Okinawa. July 15th is the "Kyu Bon" (old Bon) according to the old calendar (it will fall on 15th of August in 2019), and on that night when we see off our ancestors' spirits (the day is called "Ukui" in Okinawa), young men and women go around the community dancing, wishing for health, safety, and prosperity of each house, and pray for repose of the spirits. This dance performed on the night of 15th, the day of "Ukui" (to send off), is called Eisa. Spirits of ancestors that come down to earth on the 13th, or the day of "Unke" (to welcome) usually resist on returning, so people beat their drums to scare them and send them back to their world. This is how Eisa was established.



沖繩の盆踊りのことです。一般的に旧暦の7月15日(今年は8月15日)にあたる旧盆の先祖をお送りする日(沖繩ではウークイという)の夜、青年男女が集落内を踊り巡り、各家の無病息災、家内安全、繁盛を祈り、祖先の霊を供養する行事をいいます。エイサーは15日の「ウークイ(お送り)」の夜に踊ります。13日の「ウンケー(お迎え)」で、下界に降りてきた先祖の霊が帰りがたらないので、太鼓を叩いて脅かし、再びあの世へと送り出したのが、エイサーの成り立ちです。

History of Eisa and its origin

In 1603, during Ryuku Kingdom era, Jodo Shinshu (True Pure Land Buddhism) was introduced to the people. And it is said that original form of Eisa was Nenbutsu (Buddhist invocation) chanting by Ninpucha (the chanter) to repose the spirits at funerals and memorial mass. Later on in the beginning of the Showa era, more entertainment-driven Eisa became popular. In 1956, when "Island of Okinawa Eisa Contest" started out, young men's associations from center of Main Island took the initiative to bring Eisa to a new level, revolutionizing its skills and costumes. Today events are held not only during Kyu Bon but throughout the year, including Island of Okinawa Eisa Festival and 10,000 Eisa Dance Festa, and many can be seen outside Okinawa.

There are several theories to the origin of Eisa. However the one that is most supported is group dance "Esaomoro" being combined with Nenbutsu (Buddhist invocation) style dance which was started by a Kyoto Buddhist priest, Taichu Shonin when he came to Okinawa. It is also said that the name "Eisa" was taken from a musical accompaniment.

エイサーの歴史・由来

1603年、琉球王国時代に浄土宗が伝わり、葬儀や法事でニンプチャー(念仏者)が念仏歌を歌って霊を供養するようになったのが、エイサーの原型といわれています。その後、昭和初期には芸能化を強めたエイサーが踊られるようになり、1956年にはじまった「全島エイサーコンクール」では、中部の青年会が中心となって技や衣装に工夫を凝らすようになり大きく進化しました。女性の踊りが華を添えるようになったのもこの頃からです。

今日では、旧盆行事以外にも、全島エイサーまつりや一万人のエイサー踊り隊、さらに日本各地でも披露されています。

エイサーの由来についてはいくつかの説があり、在来の「エサオモロ」という集団舞踊に「袋中(たいちゅう)上人」という京都のお坊さんが沖繩で始めた念仏形式の踊りが定着したものというのが一番有力な説となっており、囃子言葉の「エイサー」からそう呼ばれるようになったと言われています。

第6回おきなわ新喜劇ライブ

おきなわ新喜劇

東京公演

10月17日(木)19:30開演(予定) 詳しくはこちら! ➡

会場:ルミネtheよしもと (新宿区新宿3-38-2「ルミネ2」7階) 出演:ガレッジセール 他

沖繩音楽フェスティバル

新宿エイサーまつり協力公演

《出演》古謝美佐子、宮沢和史、うないぐみ、やなわらばー、饒辺愛子、琉神、佐原一哉 (演出・構成)



2019
7.27 SAT

16時開演(15時30分開場)
新宿文化センター 大ホール



全席指定 一般 4,000円 新宿区民割引 3,800円 友の会割引 3,500円

入場券のお取扱い

【友の会先行予約】4月18日(木) 12時から

【Web先行予約】4月22日(月) 12時から

【窓口販売】4月24日(水) 9時から
4月25日(木) 9時から
9時30分

【電話予約】4月25日(木) 9時から

【各種プレイガイド】4月25日(木) 10時から

www.regasu-shinjuku.or.jp/bunka-center/
新宿文化センター(休館日を除く9:00~19:00)

コズミックセンター(休館日を除く9:00~19:00)
新宿歴史博物館(休館日を除く9:30~17:00)

新宿文化センター TEL:03-3350-1141
(休館日を除く9:00~19:00)

チケットぴあ TEL:0570-02-9999 [Pコード109-082]
イープラス http://eplus.jp/ (PC・携帯共通)

※新宿区民割引は窓口(要証明書)、電話予約のみのお取扱いです。(お一人4枚まで購入可能)
※新宿文化センター友の会割引は、事前の会員登録(有料)が必要です。
※車椅子席のご希望は新宿文化センターへお電話でお申込みください。
※未就学児の入場はご遠慮ください。

主催:公益財団法人新宿未来創造財団
共催:新宿区
後援:新宿エイサーまつり大会委員会
一般財団法人沖繩観光コンベンションビューロー

問合せ先:新宿文化センター
☎ 03-3350-1141

真夏の新宿の風物詩「新宿エイサーまつり」の協力公演として、
2005年にスタートした「沖繩音楽フェスティバル」。
古謝美佐子を中心に、沖繩音楽を代表するアーティストが一堂に会します。
温かいメッセージとともに心の奥に響きわたる“南国の歌声”をお楽しみください。

1954年沖繩県嘉手納町生まれ。沖繩民謡女性歌手。9才でレコードデビュー。86年より坂本龍一のユニットに参加し録音からワールドツアーまで参加する。アルバム「天架ける橋」(2001)、「廻る命」(2008)は高く評価され、また、自作詞の子守歌「童神」(わらびがみ)は、夏川りみ、山本潤子、ヘイリー他、日本~世界の多くの歌手にカバーされ愛される。ステージでの活動は、ソロ公演の他、文楽人形や琉球舞踊、エイサーからフラなどの多種多様なコラボ公演と、モンゴル800のCDに参加するなど若手のミュージシャンとの交流も多い。3歳の時に父親を米軍基地内の事故で亡くすも、現在まで嘉手納基地の近くに住み、歌を通して平和の尊さや戦争の悲惨さを訴えて続けている。また「古謝の声には高周波とゆらぎ成分を同時に持ち、人を癒したり健康促進の効果がある」と言う分析結果が科学者や大学教授より発表され話題となる。女優としても、2016年の短編映画「born, bone, 骨音」、2018年の長編映画「洗骨」(いずれもガレッジセールのゴリ~照屋年之監督作品)に出演している。



古謝美佐子
(うないぐみ)

手踊り

Te-odori (Hand dance)

太鼓集団の後ろに、短かめの紺紵を着て手踊りをする女性達が続きます。流れるような優雅な女性の手踊りに対して、キレのある男性の手踊りで構成される集団もあります。

Behind the Odaiko performers, female hand dancers, wearing short indigo-colored splash-patterned kimonos follow. Some groups have male hand dancers as well. Their movement is very sharp compared to the elegant flowing movement of the female dancers.



カチャーシー

Kachashii

沖縄の方言でかきまぜることをカチャスンと言い、早弾きの三線が聞こえ出すと、手をこねり、床を踏み鳴らし、打ち興じて踊ります。結婚式、お祭りにはかかせない踊りで、宴で三線が飛び出せば、カチャーシーを踊るのがあたり前です。

The name comes from an Okinawan dialect "Kacha-sun" which means to stir. The moment we hear the sound of fast playing Sanshin, Kachashii starts to twist his wrist, stomp the floor, and dance around energetically. They are essential at weddings and festivals. When Sansen is played at the feast, everyone expects Kachashii to dance along with it.



地謡(じうてー)

Jiute

歌、三線を務める地謡には、村一番の歌い手達選ばれます。昔は念仏歌が中心でしたが、最近では一般の民謡が歌われています。

Jiute needs to sing as well as play the Sanshin, so the best singer in the village is always selected for this role. Nenbutsu (Buddhist invocation) chanting was sung in the old days but recently, regular folk songs are more popular.



新宿新都心開発協議会

新宿新都心開発協議会事務局

〒163-0690 東京都新宿区西新宿 1-25-1
新宿センタービル B1 階 TEL. 3346-1698

Formation and performers of Eisa

Basically Eisa is performed in a circle with dancers surrounding Jiutai (Chanters playing Sanshin) and drum squad. Eisa group is composed of 20 to 30 young men and women - 7 to 8 Odaiko (large barrel drum) players, over 20 Shime Daiko (medium sized drum) or Paarankuu (small drum) players, and dancers. Women are known to dance with their hands.



エイサーの踊りいろいろ

エイサーの隊形は、地謡(三線弾き)や太鼓打を中心に、その周りを周りながら踊る円形舞踊が基本です。エイサーの構成は、青年男女数十名で演じるのが多く、大太鼓7、8名、締め太鼓(又はパーランクー)20数名、他は手踊りで、女性は手踊りをするというのが一般的です。



締め太鼓(しめだいこ)

Shimedaiko (Medium sized drum)

太鼓の重さで反動をつける大きな動きが特徴。沖縄市や嘉手納町のエイサーでは締め太鼓が活躍します。

Shimedaiko drummers move their body dynamically using weight of the drum. They play an important role especially in Okinawa-shi and Kadena-cho Eisa.



大太鼓

Odaiko (Large barrel drum)

太鼓集団の中で、音にメリハリをつけるのが大太鼓の役目。太鼓を振り回しながら踊るため、大柄な人が担当します。

The role of Odaiko is to modulate the sound of the whole drum section. Performers dance as they swing the drum around so ones with strong physique are usually in charge.



パーランクー

Paarankuu (Small drum)

パーランクーは片面張りの小太鼓。もっとも小さな手持ち片面太鼓で、バランと乾いた音の特徴。

Paarankuu is a small drum with one drum head. It's the smallest hand-carried drum with one drum head and it makes a dry sound which sounds like "Paran."

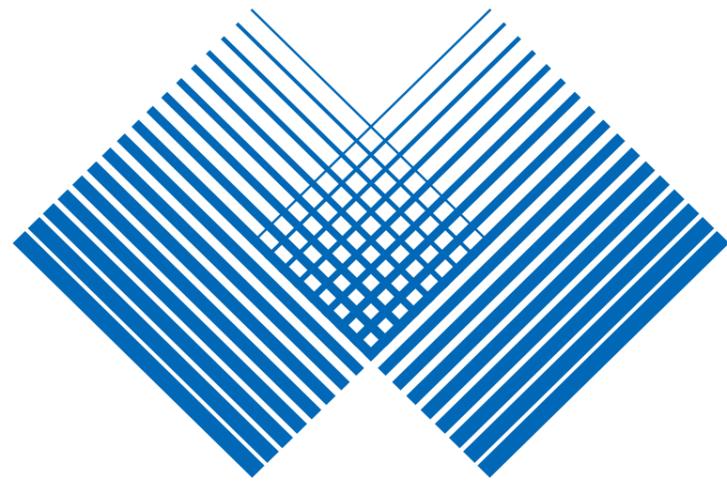
京太郎(ちよんだらー)

Chondara

芭蕉布の着物に、棕櫚で作ったカツラを被り、白塗り化粧のおどけ役です。観客の緊張を解き、エイサーを盛り上げます。

Chondara is clown wearing a kimono made from Basho cloth (cloth made from plant fiber), a hemp palm wig, and white make-up. They help ease tension of the crowd and liven up the Eisa performance.





—“高”環境づくり—
フジタ

<https://www.fujita.co.jp>

株式会社フジタ 東京支店 160-8378 東京都新宿区西新宿4-32-22 Tel.(03)5309-2100



KEIO PLAZA HOTEL
TOKYO

KEIO

あなたと あたらしい あしたへ — 京王グループ

Keio 新宿

京王アサヒスカイピアガーデン開催中!

MIZUHO

みずほ銀行

One MIZUHO

2020年とその先へ。
あなたを、この街を、サポートする。

Jump!



東京2020ゴールド銀行パートナー

みずほ銀行 新宿支店

〒160-0022 東京都新宿区新宿3-25-1
TEL.03-3354-0121

【受付時間】月曜日～金曜日 9:00～17:00(12/31～1/3、祝日、振替休日を除きます)

One MIZUHO

「借りる」と「貸す」を
もっとスムーズに。



全国で選べる家賃債務保証といえば



Zenhoren

あなたにホッ

全保連株式会社

家賃債務保証業者 登録番号 国土交通大臣(1)第16号

MUFG

三菱UFJ銀行

三井住友信託銀行
SUMITOMO MITSUI TRUST BANK

新宿支店 平日9:00-15:00 (平日15:00-19:00、第二土曜日10:00-17:00予約制)
東京都新宿区新宿3-26-11 JR新宿駅東口 新宿高野ビル
0120-494-103

新宿住宅ローンセンター (新宿支店内)
0120-017-334
平日9:00-15:00 (第二土曜日10:00-17:00予約制)

新宿西口支店 平日9:00-19:00、土曜日10:00-17:00
東京都新宿区西新宿1-1-4 京王百貨店1階
0120-410-525 (平日17:00以降及び土曜日0120-004-434)

SMBC 三井住友銀行

○ご相談はお近くの三井住友銀行へ。

新宿支店・新宿通支店・高田馬場支店
新宿エリア
新宿法人営業第一部・新宿法人営業第二部

新人会員大募集!!

- 商品・サービスをPRしたい
- 資金・経営について相談したい
- 情報交換・人脈づくりがしたい

御社の「したい」をサポートします!!
まずはお問い合わせください。

東京商工会議所新宿支部
The Tokyo Chamber of Commerce and Industry Shinjuku Branch
TEL:03-3345-3290
Mail:shinjuku@tokyo-cci.or.jp

営業時間 am10:00~am4:00(年中無休)
東京都新宿区歌舞伎町2-21-13(区役所通り沿い)
03-3200-2478

都内最安のゲーム料金
新宿創業35年の信頼と安心
新宿バットセンター

バッティング 300円(26球)
ストロークアウト 300円(12球)

メト食堂街

B1F レストランフロア
B2F ショッピングフロア
丸ノ内線西口改札~JR西口改札間コンコース
老舗のお店が多数出店!多彩な味が皆様をお待ちしています!

あんしん

SHINJUKU
かんざん

〒160-0022
東京都新宿区新宿3-19-7

新宿
つな八

ご宴会の予約を承ります **フリーダイヤル 0120 (194) 278**
ホームページはこちら **新宿つな八**

総本店 / 東京都新宿区新宿 3-31-8 TEL. 03-3352-1012

- つのはす庵 新宿東口中央通り
- 新宿高島屋 タカシマヤタイムズスクエア 13F
- 新宿西口店 小田急新館メトロ食堂街
- 新宿天王店 京王百貨店 8F
- 東京オペラシティ店 東京オペラシティ 53F
- 本社 東京都中野区本町 3-30-4 KDX 中野坂上ビル 7F

サブナード公共地下駐車場

駐車料金30分サービスキャンペーン!
このプログラムと駐車券を駐車場管理事務所にご提示いただきますと、30分駐車無料サービスを致します。(2019年9月30日まで)

24H 営業
年中無休
400 台

新宿サブナード駐車場 SUBNADE
TEL.03-3356-7561 www.subnade.co.jp

秀 金秀グループ

<http://www.kanehide.co.jp/>

KADOYA HOTEL

新宿区西新宿1-23-1 新宿駅西口徒歩3分
TEL03-3346-2561
www.kadoya-hotel.co.jp

Café la Voie

貴方に また会うために。 The new B-Class Debut!

会話がはずむ、メルセデス。

メルセデス夏の統一フェア開催! 8/3(土)・4(日)

ご来場の方にはメルセデス・ベンツ オリジナルグッズをプレゼントいたします。
ご来場の際、この広告誌面をご提示ください。
◎写真はイメージです。◎プレゼントは1組様につき1点となります。◎万一品切れの際はご容赦ください。

MIYAZONO

メルセデス・ベンツのご用命は、お近くの下記、宮園輸入車販売株式会社へ。

メルセデス・ベンツ正規販売店 AMGパフォーマンスセンター メルセデス・ベンツ中野 〒164-0011 中野区中央3-13-11 ☎03-3362-7552 www.mercedes-benz-nakano.jp	メルセデス・ベンツ正規販売店 メルセデス・ベンツ西新宿 〒160-0023 新宿区西新宿3-9-7 ☎03-6300-9510 www.mercedes-benz-nishishinjuku.tokyo	メルセデス・ベンツ正規販売店 メルセデス・ベンツ石神井 〒177-0042 練馬区下石神井2-36-5 ☎03-5372-5800 www.mercedes-benz-shakujij.jp	メルセデス・ベンツ正規販売店 メルセデス・ベンツ武蔵野 〒180-0014 武蔵野市関前5-21-32 ☎0422-36-2200 www.mercedes-benz-musashino.jp	メルセデス・ベンツ正規販売店 メルセデス・ベンツ西東京 〒203-0032 東久留米市前沢5-31-5 ☎042-471-0020 www.mercedes-benz-nishitokyo.jp
--	--	--	---	--

マイメトキヨ

- ・新宿歌舞伎町店
- ・新宿三丁目店
- ・新宿三丁目Part2店
- ・新宿通り店

389 SHINJUKU SUNPARK 三平本館

6F 日本料理 **三平**
5F レストラン **はやしや**
1F-4F **新宿スポーツランド**
TEL 03-3352-0003

サブナード接続。
感謝 奉仕 地下1-2F **sanPei store**



SINCE 1927
生地・手芸材料 okadaya
SHINJUKU

オカダヤ新宿本店 新宿区新宿3-23-17 tel. 03-3352-5411 (大代表)

オープニングアクト

ゲストは沖縄から、「ダイナミック琉球」のイクマあきらさんを迎え、琉球舞団 昇龍祭太鼓とチーム息吹がコラボ演舞を披露します。

12:00~12:30
D-1【アルタ前】会場にて

GUEST

ダイナミック琉球
イクマあきら

コラボエイサーチーム



イクマあきら

2008年リリースした楽曲「ダイナミック琉球」は、現代版組踊、創作エイサー、運動会の定番曲。
『ハイパー・エイサー・ミュージック』に続き第2弾としてアルバム『SPIRIT OF CARNIVAL(監)』(2018年)をリリース。

コラボエイサーチーム

《琉球舞団 昇龍祭太鼓》

人に「魅せる」ための踊りを重視した創作エイサー団体。沖縄空手や琉球舞踊の型を取り入れた踊りが特徴的、沖縄芸能を広める為国内外問わず活動を行っています。

《チーム息吹》

次世代育成を目的に2009年7月より活動開始。全国各地の現代版組踊の卒業生と息吹越谷支部のメンバーが、一生懸命はかっこいい！を合言葉に演舞いたします。

新宿エイサーまつり関連イベント

サラバンジ Music Fes 2019

～ゆいまーる 音楽祭 in 新宿～

ライブ会場：新宿駅東南口広場前「サナギ」
総合MC：前田ロマーシャ



7月27日(土)
新宿エイサーまつり2019
と同時開催

12:30-13:00	SOAK	16:30-17:00	natchy
13:10-13:40	和なごみ	17:10-17:40	TR(伊集タツヤ、国吉 亮)
13:50-14:20	稲嶺幸乃 & 伊集タツヤ	17:50-18:20	島みずぎ
14:30-15:00	比嘉紗理衣	18:30-19:00	伊禮俊一
15:10-15:40	草薙祈弥	19:10-19:40	イクマあきら
15:50-16:20	仲大千咲 & TR (伊集タツヤ、国吉 亮)	19:45-20:00	出演アーティスト全員 でカチャーシー



演舞会場(昼の部)

13:00~16:00

- D-1 新宿アルタ前
- D-2 新宿高野ビル前
- D-3 ビックロ前
- D-4 伊勢丹前
- D-5 マルイアネックス前

演舞会場(夜の部)

17:00~19:00

- N-1 新宿三井ビル
- N-3 モア4番街
- N-4 ヨドバシカメラ新宿西口本店前
- N-5 小田急ハルク横

18:00~20:00

- N-6 歌舞伎町ゴジラロード
- N-2 双葉通り



サラバンジ Music Fes 2019
～ゆいまーる 音楽祭 in 新宿～

モア4番街

<p>1 新宿観光振興協会/モア4会場本部 新宿の観光情報をご案内 会場MAPとうちわの配布</p>	<p>2 沖縄観光1 沖縄の最新情報をお届け (沖縄本島、離島、交通、ホテル・施設など)</p>	<p>3 吉本興業 第6回おきなわ新喜劇ツアー 島ぜんぶでお～きな祭-第12回沖縄国際映画祭-</p>	<p>4 沖縄観光2 スタンブラリー/クイズラリー</p>	<p>5 沖縄観光3 Okinawa Tourism Stand (we have Okinawa information pamphlets in English, Chinese, Korean.)</p>
<p>6 7 8 沖縄のたのしみコーナー ブルーシール(アイスクリーム)/残波 /オリオンビール/特産品(キッチンカー) /沖縄そば(キッチンカー)/ソーキそば(キッチンカー)</p>	<p>9 GTF(グレートトウキョウフェスティバル) 「GTF×ブルボン」コラボポテト ブルボン製品の販売</p>	<p>10 救護 ドクター、看護師常駐の救護テント</p>	<p>11 日本赤十字 献血の啓発(最寄りの献血センターのご案内)</p>	<p>12 かき氷(新宿氷業) 新宿エイサーまつり名物! 地元新宿氷業によるかき氷販売</p>

モア4番街のブース出店情報

「第18回新宿エイサーまつり」
モア4番街には沖縄にゆかりのあるブースが複数出店します。
沖縄観光情報あり、かき氷あり、オリオンビールあり、
沖縄のスーパーマーケットあり、まさにここは沖縄!
その他、体調が悪くなったときのための救護テントも
あって安心です。
夏真っ盛り!エイサーまつりを、そして新宿を、
目で見て踊って飲んで買い物して、
是非、めいっぱい楽しんでくださいネ!

演舞スケジュールは
スマートフォンでもご確認いただけます!!

新宿エイサーまつり公式WEB
<http://www.shinjuku-eisa.com/>





香にむすぶらの味忘れ水なき
天ぷら 船橋屋
 本店・新宿区新宿3丁目28-14 電話 03(3354)2751

沖縄ふるさと伝統料理 同業源食

やんばる

沖縄食堂 ☎03-3358-2028 本店 ☎03-5269-3015

靖国通り

JR新宿駅東口 東口広場

新宿区新宿3-22-1 ※ご宴会等予約承ります
 営業時間 11:00-24:00 年中無休

新宿 中村屋

www.nakamura.co.jp/
 東京都新宿区新宿3-26-13
 新宿中村屋ビル

Granna 8階 カジュアルダイニング Granna (グランナ)
 世界各国の料理を中村屋のエッセンスを加えてご提案するダイニングレストランです。
 TEL 03-3481-1167

Manna 地下2階 レストラン&カフェ Manna (マンナ)
 昭和2年発売の純印度式カレーなど、伝統の料理を提供するレストランです。
 TEL 03-5362-7501

Bonna 地下1階 スイーツ&デリカ Bonna
 ここだけ、できたて、とっておきの中村屋の「新しい食」をお届けするスイーツ&デリカのお店です。
 TEL 03-5362-7507

中村屋サロン 美術館 3階 中村屋サロン美術館
 明治末から昭和初期にかけて中村屋で生まれた芸術・文化等を紹介する美術館です。
 TEL 03-5362-7508

このパンフを持参のお客様に泡盛1杯サービス!
 ご来店人数分 令和元年7月27日~8月31日まで

新橋 郷土料理 新橋の泡盛

新橋の泡盛 郷土料理

演舞スケジュール

Performance Schedule

Time	昼の部/ Daytime				
	D-1会場 アルタ前 Alta	D-2会場 新宿高野前 Shinjuku Takano	D-3会場 ビックロ前 Bicqlo	D-4会場 伊勢丹前 Isetan	D-5会場 マルイアネックス前 Marui Annex
11:00					
11:15		ゲスト イクマあきら コラボ演舞 琉球舞団 昇龍祭太鼓 チーム息吹			
11:30					
11:45					
12:00	オープニング / アクト	特別ゲスト 古謝美佐子 桑江知子 沖縄音楽フェスティバルより			
12:15					
12:30	オープニング / セレモニー				
12:45					
13:00	琉球舞団 昇龍祭太鼓	なんくるエイサー	横田西多摩エイサー太鼓	琉球國祭り太鼓 東京支部	創作エイサー隊 炎舞太鼓
13:15	園田エイサー・美ら桐朋	心〜くる〜 with BUNAGAYA	方南エイサーむるち組	明正小HAPPY☆エイサーズ	
13:30	桜風エイサー琉球風車	用賀小エイサーチーム	美ら星エイサー	東京中野区新風エイサー	舞弦鼓
13:45	和光青年会		明正小HAPPY☆エイサーズ	なんくるエイサー	横田西多摩エイサー太鼓
14:00	町田遊星	琉球國祭り太鼓 東京支部	創作エイサー隊 炎舞太鼓	琉球舞団 昇龍祭太鼓	方南エイサーむるち組
14:15	美ら星エイサー	明正小HAPPY☆エイサーズ	舞弦鼓	用賀小エイサーチーム	東京中野区新風エイサー
14:30	心〜くる〜 with BUNAGAYA	横田西多摩エイサー太鼓	桜風エイサー琉球風車	園田エイサー・美ら桐朋	なんくるエイサー
14:45	琉球國祭り太鼓 東京支部	琉球舞団 昇龍祭太鼓	天舞エイサー	エイサーシンカゆい	和光青年会
15:00	東京都立町田の丘学園 民族芸能部	方南エイサーむるち組	町田遊星	創作エイサー隊 炎舞太鼓	用賀小エイサーチーム
15:15	横田西多摩エイサー太鼓	東京中野区新風エイサー	上石神井琉球エイサー会	心〜くる〜 with BUNAGAYA	園田エイサー・美ら桐朋
15:30	天舞エイサー	舞弦鼓	和光青年会	美ら星エイサー	桜風エイサー琉球風車
15:45	エイサーシンカゆい	上石神井琉球エイサー会	琉球國祭り太鼓 東京支部	町田遊星	琉球舞団 昇龍祭太鼓
16:00					
16:15					

Time	夜の部/ Nighttime					
	東口			西口		
	N-2会場 双葉通り Futaba Street	N-3会場 モア4番街 MOA 4th Ave	N-6会場 歌舞伎町ゴジラロード Kabukicho Godzilla Road	N-1会場 新宿三井ビル Shinjuku Mitsui Bldg	N-4会場 ヨドバシカメラ新宿西口本店前 Yodobashi Camera	N-5会場 小田急ハルク横 Odakyu HALC
17:00		琉球國祭り太鼓 東京支部		創作エイサー隊 炎舞太鼓	琉球舞団 昇龍祭太鼓	美ら星エイサー
17:20		心〜くる〜 with BUNAGAYA		桜風エイサー琉球風車		園田エイサー・美ら桐朋
17:40		舞弦鼓		方南エイサーむるち組	創作エイサー紅ばな心華	横田西多摩エイサー太鼓
18:00	美ら星エイサー	琉球創作太鼓 零	上石神井琉球エイサー会		なんくるエイサー	琉球國祭り太鼓 東京支部
18:20	心〜くる〜 with BUNAGAYA		東京中野区新風エイサー	琉球舞団 昇龍祭太鼓	園田エイサー・美ら桐朋	
18:40	桜風エイサー琉球風車	創作エイサー隊 炎舞太鼓	横田西多摩エイサー太鼓	創作エイサー紅ばな心華	方南エイサーむるち組	舞弦鼓
19:00	琉球創作太鼓 零		なんくるエイサー			
19:20	東京中野区新風エイサー		エイサーシンカゆい			
19:40	横田西多摩エイサー太鼓		琉球舞団 昇龍祭太鼓			
20:00	新宿エイサーまつり終了(予定 20:00)					

※諸事情により出演団体、出演時間が変更される場合があります。 ※演舞時間は目安の時間を記載しています。団体によっては短くなる場合があります。
 ※基本は昼の部10分、夜の部15分の構成です。
 * Performance groups and performance schedule may change due to unforeseen circumstances. * Duration of performance shown is a rough estimate. Some performances may be shorter.
 * Daytime consists of 10 minutes, Nighttime consist of 15 minutes.

ENBUDAIKO

創作エイサー隊 炎舞太鼓

2001年に石垣島出身のメンバーによって結成。
北は北海道から南は沖縄まで全国各地を飛び回る。
韓国、ベトナムでの海外のイベントにも出演。
10月には台湾でのイベントにも出演予定。
様々なアーティストのツアーへの参加や、MVの出演もしています。



出演団体紹介



Sonda Eisa Chura Toho

園田エイサー・ 美ら桐朋

沖縄市の伝統ある園田青年会から直接指導を受け、勇壮でダイナミックな太鼓、優雅で歯切れの良い女踊りを崩さぬよう、少しでも近づきたいと練習に励んでいます。
今年も園田青年会から地謡、大太鼓、締太鼓、女踊りに数名の参加をいただき、力いっぱい大きく、心に響くエイサーを目指して演舞します。



千葉を拠点に活動するエイサー団体。
5団体の兄弟チームが集まり1つになったエイサー団体です。
アンマー、ワラパー、にーにー、ネーネー
みんなで力を合わせて
精一杯楽しみますので応援よろしくお願いします。

YUI

エイサーシンカ ゆい

tyurabushi eisa

美ら星 エイサー

世田谷区から来ました「美ら星エイサー」です。
今年もエイサーの季節がやって参りました！暑さに負けずに思いっきり楽しみたいと思います。
太鼓はもちろん、チョンダラーの躍りを加えた演舞をお楽しみください。



沖縄と、エイサーと、太鼓の演舞に心を奪われた女性達から生まれた『心〜くる〜』です。
昨年に引き続き、今年も一部演目は『BUNAGAYA』との夢のコラボでお届けします。
華のある演舞でたくさんの方の心をときめかせます！
応援よろしくお願いします。

Kukuru with BUNAGAYA

心〜くる〜 with BUNAGAYA

TENBU EISA

天舞 エイサー

天舞エイサーは小学生から社会人までのメンバーで構成される若くパワフルな創作エイサーチームです。新宿エイサーまつりは今年で4度目の出演になります。真夏の暑い新宿を、若い力でもっともっと熱く！見てくださる皆様も踊り出したくなるような、楽しくワクワクする演舞を目指して、一生懸命踊ります！よろしくお願いします。



桜美林大学の学生、卒業生を中心としたエイサー団体です。
学び、楽しみ、伝えるをモットーに地域に根付いた活動、留学生との交流などもしています。東京でエイサーをやる意味を考えながら、沖縄の心を伝えています。
学生の活気あふれるパワーで皆さんと一緒に盛り上がりたいたいです。よろしくお願いします。

OUKAJI EISA RYUKYU KAIJIMAYA

桜風エイサー 琉球 風車

tokyotoritsu machidanookagakuen
minzokugeinoubu

東京都立町田の丘学園 民族芸能部

私たちは、東京都立町田の丘学園 民族芸能部です。部活動で、沖縄の伝統エイサーなどを練習しています。これまでに第68回国民体育大会・第13回全国障害者スポーツ大会(スポーツ祭東京2013)の開会式やフェスタまちだでの大きな舞台や、東京都特別支援学校総合文化祭など、様々な発表を経験してきました。本日は沖縄の伝統エイサーを披露します。今年入部したメンバーは、初の大舞台になります。緊張していますが、精一杯演舞いたしますので、温かい応援をよろしくおねがいします。



上石神井琉球エイサー会は1999年7月に結成、東京都練馬区や西東京市を中心に活動を続け、おかげさまで20周年を迎えることができました。
幅広い年齢層の男女、それぞれが皆、精一杯の演舞を目指していきたいと思います。
真夏の日、皆さんと同じ熱さを共感できることに感謝します。

Kamisyakujii Ryukyu Eisa Kai

上石神井琉球 エイサー会

Tokyo Nakano-ku Arakaji Eisa

東京中野区 新風エイサー

東京都中野区を拠点に活動しています。大学生を中心に30代まで、幅広い年齢層のメンバーで活躍中。
沖縄本来のスタイルを守りながら、「若さ・元気・勢い」を武器に、大小様々なイベントに参加しています。



私達『紅ばな心華』は2010年10月に結成し、沖縄の伝統芸能であるエイサーに創作を加え、幅広い年齢層で創作エイサー団体として各地域でのイベント・ボランティア活動に参加しています。団体名の、『心華』には(前に進む進化、仲間であるシンカヌチャー)などの様々な意味や思いが込められています。大切な仲間と一緒にアイデアをチャンプルーしながら皆様に愛される団体になれるよう、日々練習に励んでいます。一生懸命頑張りますので最後までご覧ください。

Sosaku eisa Akabanashinka

創作エイサー 紅ばな心華

Yokota Nishitama Eisa Daiko

横田西多摩 エイサー太鼓

東京都福生市を地元とした多摩地域に密着し、沖縄の心とエイサーの素晴らしさをアピールしながら活動を行っています。エイサーと沖縄が大好きなメンバーで構成されている団体で、エイサーをやってみたくてと思っているメンバー大募集中です。沖縄エイサーを大切にしながら今年で12回目の出場。応援よろしくをお願いします。
<http://yokotaeisa.candypop.jp/>



RYUKYUKOKU MATSURIDAICO TEAM TOKYO

琉球國 祭り太鼓 東京支部

「琉球國祭り太鼓」は、沖縄の伝統芸能エイサーをベースにした、独自の振り付けとダイナミックなバチさばきが特徴の創作太鼓集団です。1982年に結成されて以来、沖縄が大切にしてきた「迎恩(げいおん)」の心を打ち響かせてきました。その輪は沖縄を超え、世界規模にまで活動の場を広げています。東京支部では2020年1月13日に、東日本大震災のチャリティー公演を予定しています！ぜひホームページをご覧ください。<http://mdtokyo.net>



ZERO

琉球創作太鼓 零

『琉球創作太鼓 零』は、2011年1月より埼玉県さいたま市大宮区を拠点に活動している団体です。零のエイサーは沖縄でも特にエイサーの盛んな地域である「北谷町」や「沖縄市」の青年会エイサーの型をベースに考案したエイサーとなっております。多くのご声援宜しくお願い致します。



Ryukyubudan Shoryumatsuridaiko

琉球舞団 昇龍祭太鼓

「琉球舞団 昇龍祭太鼓」は、東京に本部を構える創作エイサー団体です。沖縄旧盆行事のひとつである青年会活動のエイサーとは異なり、特定の地域に依拠せず、人に「魅せる」ための踊りを重視しています。国内外の様々なイベントで演舞を披露し、有名アーティストとの共演なども果たしてきました。昨年9月には「第63回沖縄全島エイサーまつり」に特別枠として出演。東京本部以外にも、バンコク・タイと北海道旭川に支部を持ち、各地で沖縄芸能を広める活動をおこなっています。



Wako Seinen Kai

和光 青年会

和光青年会は東京都世田谷を中心に活動する団体で、和光学園の卒業生で構成されており、2002年に発足しました。沖縄市園田青年会と交流していただき指導を受け、いろいろなことを学ばせていただいております。2011年より地元経堂で「経堂エイサーまつり」を立ち上げ地域の皆様に支えられながら活動しています。



私たちなんくるエイサーは、2010年1月に発足しました。今では毎年、この新宿エイサーまつりでオリジナルの新曲を披露できるようになりました。東京出身者ばかりのチームですが、明るく、楽しく、元気良く踊ります。太鼓の音やリズムに合わせて、手拍子で応援をお願いします。

NANKURU EISA

なんくる エイサー



舞弦鼓は沖縄の伝統と鹿児島最南端にある与論島の文化を取り入れ、与論民謡を組み込んだ独自の曲構成を特徴とします。川崎市を中心に、エイサーを通して青少年の健全育成・地域社会の発展に寄与できればと願い活動します。指導団体である、熱海高校エイサー部のメンバーと共に力強い演舞を披露します。

BUGENKO

舞弦鼓



方南エイサーむるち組は、毎年8月に行われる方南銀座商店街振興組合主催の「杉並方南歌謡祭&みんなで踊ろうエイサー」をメインに、地域交流活性化と青少年育成のため、子供から中高年まで楽しく踊れるエイサーを目指しています。元気いっぱい踊りますので、皆さんの応援よろしくお願いします。

HONAN EISA MURUCHI GUMI

方南エイサー むるち組



町田遊星は特別支援学校の卒業生を中心に地元町田で月2回活動しています。福祉施設やフェスタ町田に出演するだけでなく、沖縄市の青年会やエイサーチームとも交流を深めています。新宿エイサー祭りは今回で12回目の出演になります。応援、よろしくお願いいたします。

machida yusei

町田遊星



私たち明正小HAPPY☆エイサーズは今年で18回目の参加となります。4~6年生が放課後に練習を行い、昇龍祭太鼓さんのご指導のもと、かっこいいエイサーを目指して頑張ってきました。今日は、全員で気持ちをひとつにして踊ります。みなさんも一緒に楽しんでください。

MEISEI E.S. HAPPY ☆ EISA-ZU

明正小 HAPPY☆ エイサーズ



エイサーを始めて17年目。毎年、上級生が下級生に教え、用賀小の伝統、エイサーの表現を受け継いできました。同時に「琉球舞団 昇龍祭太鼓」さんから、演舞曲の提供とご指導を受けています。力強いヘーシと共に、皆さんへ元気を届けます。耳と目と心で、ぜひ一緒に楽しんでください。

Yoga elementary school eisa-team

用賀小 エイサーチーム



なにができるんだろう？



夢と希望にあふれた
社会づくりを実現させるために、
わたしたち大成建設は
これからも人がいきいきとする環境を
創造します。

地図に残る仕事。



For a Lively World

茶道具

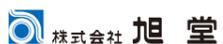
しんじゆく 一色

www.shinjuku-issiki.com

印刷から内職、物流まで
行き届いた商品づくりをトータルサポートします。

業務内容

- ビジネスフォーム印刷
- 帳票印刷
- 一般印刷 (カタログ等)
- 情報サービス事業
- ノベルティ・パッケージ
- 企画・製作



新宿区新宿 2-2-7 新宿KGビル4F
電話 03-5361-2181
URL <http://www.okinawa-asahido.co.jp>

新宿三丁目貸会議室

www.shinjuku-kaigi.com/

tel:03-3354-2614



1時間 5000円~
最大78名様対応

〒160-0022 東京都新宿区新宿3-32-10 T&Tビル5F
都営新宿線 新宿三丁目駅(A1・E9)徒歩1分
JR新宿駅 東南口・中央東口徒歩3分

三雅商事株式会社

代表取締役 高倉 美和
新宿区西新宿 1-12-1
電話 03-3343-0841

けやしきてん
葬儀の 檉式典
(旧南川名式典)
0120-50-8615
東京都新宿区西新宿 1-16-8
<http://keyaki-k.com/>

市嶋商事株式会社

新宿区新宿3-36-5
電話 03-3352-8911

KAWANO MAGIC CINQ
SHINJUKU since 1950
株式会社カワノ 東京都新宿区新宿3-26-18

THE KUMI ODORI 300 組踊展
首里城公園 2019.7/5(金)~11/14(木)
沖縄県立博物館・美術館(おきみゅー) 2019.7/11(木)~8/25(日)

沖縄がかつて冊封体制下にあった琉球王国の時代、冊封使のおもてなしとして、歌舞伎や京劇を参考に生まれたのが「組踊(くみおどり)」です。同じ伝統芸能のエイサー踊りが大衆の芸能であるとするなら、いわば「組踊」は宮廷芸能。はじめて上演されたのが1719年、それからちょうど300年目を迎えた今年、沖縄県立博物館・美術館では「THE KUMI ODORI 300」組踊の歴史と拡がり、と題し、特別展示を行います。

玉城朝薫(たまぎすくちようくん)作の組踊初演から300年。形として残ることのない文化財を、先人達はいかにして守り、継承してきたのか。組踊の発展に多大な影響を与えた近代の名優と謳われる演者たちや、今なお沖縄各地の村踊りで演じられる組踊など、その魅力に迫ります。沖縄の誇るユネスコ世界無形文化遺産の世界を、この節目にぜひ堪能下さい。

◀ 展覧会情報

会期 | 2019年7月11日(木) ~ 8月25日(日)
沖縄県立博物館・美術館 | 沖縄県那覇市おもろまち3丁目1番1号
特別展示室1・特別展示室2・企画展示室
観覧料 | 一般 1,000円(850円) / 高大 800円(680円) / 小中 無料
※()内は前売、20名以上の団体料金 ※障がい者手帳をお持ちの方と介助者1名は無料です。
開館時間 | 9:00 ~ 18:00 (金・土は20:00まで)
※入場は閉館の30分前まで | 休館日 | 毎週月曜日、7/16(火)、8/13(火)
※ただし7/15(月)、8/12(月)は開館
主催 | 一般財団法人 沖縄美ら島財団・主催 | 組踊上演300周年記念事業実行委員会

(一財)沖縄観光コンベンションビューローが 新宿・モア4番街に沖縄観光総合案内ブースを出店します。▶

当日は沖縄観光親善使節の、ミス沖縄2019クリーニンググレイシャス・譜久里美樹(ふくさと・みき)さんも皆さんをオ・モ・テ・ナ・シ、沖縄観光の耳寄り情報をお届けします。

沖縄観光総合案内ブースは「夏の沖縄大キャンペーン」スタンプラリー設置場所です。

OKINAWAまつり(代々木公園)第11回サンシャインテイ沖縄めんそーれフェスタに続き、第18回新宿エイサーまつりは東京では3つ目のスタンプポイント！

ゲットしたスタンプの数によって沖縄観光コンベンションビューロー(東京事務所千代田区有楽町2丁目10番地1号東京交通会館3階)からプレゼントがもらえるチャンスです！

(※プレゼント引き換えは沖縄観光コンベンションビューロー東京事務所にて9月30日まで行っています)

夏の沖縄! 大キャンペーン
~未来の子どもたちへ~
7.27 沖縄観光総合案内(モア4番街)へGO!

ミス沖縄

Miss Okinawa

うちなーんちゅの温かさを伝えたい。
この想いを胸に、沖縄の魅力を明るく楽しく伝えていきます。そして、誰からも親しまれる、愛されるミス沖縄を目指して頑張ります。どうぞ宜しくお願い致します。



譜久里美樹さん
Miki Fukuzato

2019 クリーニンググレイシャス

「将来の夢」美しく、明るく、強く、逞しく、なやかな女性
「好きな言葉」いちやりにばちよーでー
「お気に入りのスポット」ニライカナイ橋
ニライカナイ(海の彼方の理想郷)が本当に見えるような美しい空と海の青山の緑が見渡せま

第25回 一万人のエイサー躍り隊
2019年8月4日(日)
実施 | 13:00~20:00 交通規制 | 12:00~20:00

那覇のメインストリート「国際通り」を舞台に、県外から多くの観光客が参加するエイサーイベント。一般参加者による合同演奏に続き、創作エイサー、青年会による勇壮な伝統エイサーに加え、他にはない当日参加型(先着100名)の「にわかエイサー踊り隊」で飛び入りできるのがこの祭りの魅力。当日国際通りに立ち寄る方は、是非ご参加ください。
夏祭りin那覇実行委員会(那覇市国際通り商店街振興組合連合会) <https://ichimannin-eisa.okinawa>

第64回 沖縄全島エイサーまつり
2019年8月23日~25日
8/23(金)18:00~21:00 | 8/24(土)8/25(日)15:00~21:00

沖縄の中でもエイサーの盛んな沖縄市恒例の祭り。県内各地から選りすぐりの団体が歌や三線に合わせて太鼓を打ち鳴らし勇壮華麗な演舞が楽しめる。会場中に鳴り響く太鼓の音と迫力を迫力のあるパチパチに感動しながら本場のエイサーの魅力を感じることができる。観客動員数30万人を誇る県内最大級のエイサー祭り。
沖縄全島エイサーまつり実行委員会 事務局 <https://www.zentoeisa.com>

第53回 沖縄青年ふるさとエイサー祭り
2019年9月8日(日)

古くから旧盆の伝統行事として県内各地の青年会により行われているエイサーが一堂に会するイベント「青年ふるさとエイサー祭り」。エイサーの演舞をはじめ、各地の豊年祭などで披露されている地域独特の民俗芸能も上演されるなど見どころ満載。
沖縄県青年団協議会 <http://www.furusatoeisa.com>



[営業時間]11:00~21:00(日・祝11:00~20:30) 〒160-0022 新宿区新宿 3-30-13 Tel.03-3354-0101



きょう、ロマンスカーで。

小田急ロマンスカー



「カフェ」
スパイシー アジアン
ピアプラン

HYATT REGENCY
「カフェ」(ロビーフロア・2F)
期間 2019年8月30日(金)まで (祝日を除く月~金曜日)
時間 16:00~21:00
料金 ¥5,500 (税・サ込)

ビックロ

ビックロ ユニクロ 新宿東口店

住所：東京都新宿区新宿 3-29-1
TEL：03-5363-5741 営業時間：10:00-22:00

一冊の本との確かな出会い
さまざまなかたちで「本」と「人」が出会う場所がここにあります。



紀伊國屋書店

ルミネカード 即日発行申し込み受付中!

ルミネカードでいつでも5%OFF

- ポイントがたまる
- 食・美・旅などの優待サービスが充実
- スマホアプリ
- 「ONE LUMINE」で、さらにおトク

ルミネカードでいつでも5%OFF! さらに、アプリでクレジットカードを連携するとルミネ各店でお買い物やネット通販「アイルミネ」でのお買い物でルミネマイルが貯まります!

詳しくは [Q ルミネアプリ](#) で検索!

【お申し込み場所】

ルミネエスト店
ルミネカードカウンター [6F]
受付時間 平日 11:00~20:00
土・日・祝 10:30~20:00

ルミネ新宿店
ルミネカードカウンター
ルミネ1 [5F] / ルミネ2 [2F]
受付時間 平日 11:00~20:00
土・日・祝 10:30~20:00

NEWoman
ルミネカードカウンター [4F]
受付時間 11:00~20:00

新宿エイサーまつり の楽しみ方

Mahae-chan's "How To Enjoy Shinjuku Eisa Festival"

基本的な踊り方の例 Basic dance movements

いつカチャーシーをするかは出演団体の演出なので決まっていないけど、沖縄の人はカチャーシーがあたり前なので自然に参加します。皆さんも、カチャーシーが始まったら恥ずかしがらずにぜひ参加して、沖縄の人になりきりましょう!

Timing of Kachashii is different for each routine so it varies depending on the group. However, it is normal for people of Okinawa to join the Kachashii. So when Kachashii starts, don't be shy and join the performance. You can be an Okinawan too!

カチャーシーとは? What is Kachashii?

カチャーシーは沖縄方言で「かき回す」という意味があります。頭上で手を左右に振るさまが、かき回すように見えるからこの呼び名がついたそうです。沖縄民謡の演奏に興が乗るにつれて、聴衆が、時にはよっては演奏者も!両手を頭に上げて左右に振り、足も踏み鳴らす踊りです。

Kachashii means to "stir" in Okinawan dialect. When people sway their hands from left to right above their head, it looks like a stirring movement and this is where its name comes from. As people get warmed up to the Okinawa folksongs, the audience and sometimes the players too, start dancing the Kachashii, swaying their hands up in the air and stomping their feet.

カチャーシーに参加しよう! Join the Kachashii!

新宿エイサーまつりは、梅雨明けの夏真っ只中、毎年7月の最後の土曜日に開催されます。特に昼会場の新宿通りは真夏の13時からという1年を通して最も暑い時間に開始されるんです。熱中症にならないよう気をつけながら、水分はこまめに摂るようにしましょう!新宿通り沿いにはコンビニや自動販売機などは無いので飲み物は予め用意しておいたほうがいいですよ!もともとエイサーは、地元の沖縄でも夕方から夜にかけて行われるのが一般的です。新宿エイサーまつりも、夜になると日中よりも比較的涼しく観ることができます。今年の夜会場は新宿駅東西6会場。夜の会場は観客の皆さんも一体となってエイサーを楽しむことができます。その楽しみの一つが「カチャーシー」!

Shinjuku Eisa Festival is held on the last Saturday of July, right after the rainy season. It starts from 1 o'clock around Shinjuku Street. This time of the day during the summer season is the hottest throughout the year. Make sure to drink water frequently so that you won't suffer from heatstroke. There are no convenience stores and vending machines along Shinjuku Street so we suggest you to bring a drink with you. In Okinawa, Eisa is usually performed from early evening to night, when it's cooler. At Shinjuku Eisa Festival, you can also enjoy it in a rather cooler weather at nighttime. This year, nighttime sessions are held in 6 areas, around East and West Exits of Shinjuku Station. During nighttime sessions, audiences can join the Eisa performances. And one of its main attractions is the "Kachashii"!



Special Thanks!! Shinjuku Eisa Supporters

第18回新宿エイサーまつり サポーターの皆さま

新宿シアターモリエール/ドレスルーム アミ/三平/下菊/安田 眞一/安田 尚史/きめたハウジング/方山成朱/三井住友銀行/パールIKUTA/高倉コミュニティー/三仲カレーハウス11イマサ/ステキバンドラ/阿部房太郎商店/三国一/M・T・D/新和商事・石狩川/浜夕/むらかみ商事/水野屋商店/鮎川商事・ASGOD/三幸商事/一色 誠考/高野 治彦/市嶋商事/綱八 志村 久弥/カワノ・トラスト/こまどり/珈琲 ローレル/ハッピーピースカンパニー/セントラルホテル東京/綱八 志村 良輔/丸山商事/松屋本店/三越伊勢丹 MI新宿ビル/和真 新宿店/武蔵野興業/三ツ矢商事/新宿高島屋/サマージャンボくじ/みずほ銀行/片桐基次/杉山元茂/麻生茂/下村治生/佐藤政孝/佐藤清/呉本昌官/手塚マキ/柴本新悟/大塚隆/新宿駅前/アオキ靴店/いさみや/伊勢丹新宿本店/追分だんご本舗/川瀬不動産/喜多俊行/甲州屋呉服店/櫻井新盛堂/新宿ケントス/瀬戸空間プロデュース/三好野/武蔵野

第18回新宿エイサーまつり ドリンク協賛メーカー

『第18回新宿エイサーまつり』は、飲料各メーカー様からのご協力により演舞者と運営事務局に飲料をご提供いただいております。アサヒ飲料、アサヒ飲料販売、アサヒビール、伊藤園新宿支店、コカ・コーラボトラーズジャパン、麒麟ビール、麒麟ビバレッジ、東京麒麟ビバレッジ、サッポロビール、サントリー酒類、サントリーフーズ、金秀グループ、ブルボン

Credit

第18回新宿エイサーまつり公式パンフレット
発行 新宿エイサーまつり大会委員会
HP <http://www.shinjuku-eisa.com/>
FB <https://www.facebook.com/shinjuku.eisa/>

製作 寺谷公一 (Hermes inc.)
編集・デザイン 恩蔵歩実 (ノアド)/能登山薫
モバイルデザイン 松本直樹
SNS 内野春花/寺谷公一

スチール 寺谷公一/中村義昭/中島大渡/池谷睦美/村穂 紀成
協力 花笠マハエちゃん (C) (一財)沖縄観光コンベンションビューロー
印刷 金山印刷